

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された免明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、頻便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された酒 りである。	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.
下記の名舟の発明について、気許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)が、致いは最初、最先 且ッ共同見明者である(数数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	Interlabial Pad
上記発明の明極度はここに減付されているが、下記の値がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
の日に出題され、 この出版の米国出版者号またはPCT国際出版者号は、	x was filed on November 10, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number
であり、且つ	and was amended on (if applicable).
の日に補正された出版(該当する場合) 私は、上記の補止男によって補正された、符許請求和盟を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている。特許 性について重要な情報を関示する概器があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

PTO/SB/106 (05-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration					
	(日本語至	王 音書)			
私は、ここに、以下に記載した外国での特別版、或いは米国以外の少なくとも一国を指5名65条(a)によるPC丁国際出版に始ば明又は第3名5条(a)項に基づいて優別の出版である65条(a)項に基づいて優別を主張する本出版の出版日よりも前の特許出版または発明者証の出版、成いはPCいかなる出版も、下記の枠内をチェックする	定している米国法典第3 いて、 同第1 1 8 条 (a) ・ 主張するとられ、 ・ 出版日を有する外国での 丁国際出版については、	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.			
		Priority Not Claimed			
Prior Foreign Application(s)		伊先権を抵なし			
外国での先行出版					
2001-152403	Japan	22 May 2001			
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)			
(君學)	(環名)	(出版日/五/年)			
2002-059860	Japan	6 March 2002			
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)			
(選挙)	(項名)	(出版日/月/年)			
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)			
(番号)	(項名)	(出版日ノ月ノ年)			
(Application No.)	(Filing Data)	listed below.			
(Application No.) 〈出題器号)	(Filing Date) (光質日)				
(四周州马)	COS ARCT)				
私は、ここに、下記のいかなる米国出版 東京第35陽第120条に基づく引益を記録した。 なるPCT国際出版に本出版である有許な配 を主張する。また、本出版に対してある有許な原味ので、 PCT国際出版に関示されていない場合に出 では、正規をは、では、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。また、 を主張する。 をとないないて、 をに対し、 をにがし、 をに対し、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがしが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにがが、 をにががが、 をにがががががが、 をにがががががががががががががががががががががががががががががががががががが	、 又米医を指定するいか 65条(c)に基づく利益 同の生態が、米国出版第 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.			
PCT/JP02/04888 21 Ma		Pending			
(Application No.)	(Filing Date)	(Status Patented, Pending, Abandoned)			
(出國報号)	(出旗日)	(現別:特許許可、係属中、放案)			
(Application No.) (Filing Date)		(Status Patented, Pending, Abandoned)			
(出風器号)	(田瀬田)	(項別:特許許可、係属中。放棄)			
私は、ここに表明された私自身の知識には、 且つ情報と信守ることに基づく履述が、真実 を宜言し、さらに、故意に成為の理述などを 第18編第1001条に基づき、耐益または により処罰され、またそのような故意による。 たはそれに対して発行されるいかなる行れる、 することも理解した上で確述が行われたこと。	であると信じられること 行った場合は、米国法典 拘禁、若しは、その過度力 虚偽の関連はは、本間 よるの有効性に同題ま	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the			

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国物計商級庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁理士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び登録器号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278 including:

Paul F. Fehlner, Ph.D., 35,135; Paul Fields, 20,298; Melvin C. Garner, 26,272; Adda C. Gogoris, 29,714; Marc S. Gross, 19,614; David Leason, 36,195; Joseph B. Lerch, 26,936; Bert J. Lewen, 19,407; Scott G. Lindvall, 40,325; S. Peter Ludwig, 25,351; Joseph R. Robinson, 33,448; Robert Schaffer, 31,194; Peter C. Schechter, 31,662; Henry Sternberg, 22,408; Robert C. Sullivan, Jr., 30,499; Michael J. Sweedler, 19,937; and Pierre R. Yanney, 35,418

Send Correspondence to:
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Paul Fields (212) 527-7740

Full name of sole or first inventor 唯一または第一発明者氏名 Satoshi MIZUTANI Date Inventor's signature 発明者の署名 日付 Residence 位所 Kagawa, Japan Citizenship Post Office Address 郵便の宛先 c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7, Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602 Japan

第二共同発明者がいる場合、その	氏名	Full name of second joint inventor, if any
		Koichi YAMAKI
第二共同発明者の署名	표 (1	Second inventor's signature Date
位所		Residence
		Kagawa, Japan
T.E.	<u> </u>	Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7,
		Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun,
		Kagawa 769-1602 Japan

(第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third inventor
<u> </u>		Yuki NODA
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date
		野田祐村 12/12/2003
位 所		Residence Kagawa, Japan
以 提		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7, Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602 Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Megumi TOKUMOTO
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date
<i>ж</i> ехнхичичи	H (3	1000 11/12/2003
位 所		Residence Kagawa, Japan
IN FR		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7, Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun, Kagawa.769-1602 Japan
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any
		Akane SAKAI
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
计 所		Residence Kagawa, Japan
X FE		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7, Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602 Japan